

**RITAGLIA, COMPILA OGNI VOCE DEL COUPON E
INVIA A / CUT, FILL-IN AND SEND TO**

Segreteria delle MASTERCLASS INTERNAZIONALI
c/o Fondazione Musicale Santa Cecilia
Corso Martiri della Libertà 14 - 30026 Portogruaro (VE) - ITALIA

(SCRIVI IN STAMPATELLO / PLEASE WRITE IN BLOCK CAPITALS)

Cognome e nome / surname and first name

Sesso / sex F M

Data di nascita / date of birth

Luogo di nascita / place of birth

Cittadinanza / nationality

Via / street n.

Città / city

Cap / postal code

Provincia / country

Telefono / telephone Fax

Mail

Codice fiscale / tax identification number

Indicare il proprio strumento o timbro di voce / state your instrument or voice

Conservatori o istituti musicali attualmente frequentati / conservatory or musical insitute actually attended

Corso / course

Titoli di studi musicali / musical qualifications

INTENDO ISCRIVERMI A / I WOULD ENROLL IN

Masterclass del maestro / masterclass given by

Corso di musica da camera / chamber music course

In qualità di uditore / as an auditor

Data di arrivo prevista / estimated arrival date

Data di partenza prevista / estimated departure date

MASTERCLASS INTERNAZIONALI DI MUSICA

direzione artistica Enrico Bronzi

Portogruaro (VE)

16 agosto - 3 settembre 2015



Iscrizioni / registration

Scadenza / deadline:

16 luglio 2015

Per regolamento dettagliato e iscrizioni on line /
for further information and on line applications:

www.festivalportogruaro.it

Per informazioni / info:

Fondazione Musicale Santa Cecilia
Corso Martiri della Libertà 14
30026 Portogruaro (VE) - ITALIA
tel. +39 (0)421 270069
fax +39 (0)421 273878

www.festivalportogruaro.it

masterclass@festivalportogruaro.it



Violino / violin

Amiram Ganz

24/08 - 30/08

Ilya Grubert

17/08 - 28/08

Ivan Rabaglia

18/08 - 24/08

Viola / viola

Simone Briatore

25/08 - 31/08

Violoncello / cello

Enrico Bronzi

16/08 - 26/08

Stefano Cerrato

24/08 - 30/08

Giovanni Gnocchi

26/08 - 02/09

Contrabbasso /

double-bass

Christine Hoock

21/08 - 29/08

Canto / singing

Claudio Desderi

27/08 - 03/09

Chitarra / guitar

Giampaolo Bandini

24/08 - 30/08

Arpa / harp

Nicoletta Sanzin

24/08 - 31/08

Pianoforte / piano

Filippo Gamba

18/08 - 21/08

Giorgio Lovato

18/08 - 24/08

Alberto Miodini

20/08 - 26/08

Roberto Plano

18/08 - 25/08

Alessandro

Taverna

20/08 - 26/08

Pedagogia musicale

/ music pedagogy

Alba Vila

Óscar Vila

Rubén Vila

24/08 - 27/08

Musica da camera

/ chamber music

Trio di Parma

25/08 - 30/08

Assistenti /

assistants

Eliot Lawson

Michelangiolo

Mafucci

Giuseppe Merli

Damiano Scarpa

Collaboratori

pianistici /

accompanying

pianists

Michele Bravin

Mari Fujino

Chiara Opalio

Francesca

Sperandeo

Bruno Volpato

QUOTE DI ISCRIZIONE E FREQUENZA / ATTENDANCE AND REGISTRATION FEE

Allievi effettivi / active students

**Violino, viola, violoncello, contrabbasso, pianoforte, arpa,
chitarra, canto**

€ 300 + € 100 (iscrizione / registration fee)

Pianoforte (m° Lovato)

(indicato per la preparazione degli esami preaccademici /
suitable in preparation for pre-academic exams)

€ 170 + € 100 (iscrizione / registration fee)

Musica da camera

€ 140 + € 100 (iscrizione / registration fee)

Pedagogia musicale

Per il programma dettagliato dei corsi e le quote rivolgersi alla segreteria oppure consultare il sito / further information are available on

www.festivalportogruaro.it

Uditori / auditors

Ordinari per tutto il periodo / ticket for the whole period:

€ 100

Biglietto giornaliero / day ticket

€ 20

PAGAMENTO / PAYMENT

Bonifico bancario intestato alla / bank transfer made out to
FONDAZIONE MUSICALE SANTA CECILIA

Banca / bank:

INTESA SAN PAOLO

IBAN IT58 B030 6936 2430 6700 0500 001

SWIFT / BIC CODE: BCITITMM

ISCRIZIONI / REGISTRATION

Scadenza / deadline **16 luglio 2015**

Per regolamento dettagliato e iscrizioni on-line / for further information and on-line applications

www.festivalportogruaro.it

INFO

Fondazione Musicale Santa Cecilia

corso Martiri della Libertà 14
30026 Portogruaro (VE) - Italia

tel. +39 (0)421 270069

fax +39 (0)421 273878

www.festivalportogruaro.it

masterclass@festivalportogruaro.it



● **Allego curriculum**, n. 2 fotografie formato tessera, fotocopia fronte - retro del documento d'identità, copia della ricevuta del versamento effettuato (la presente iscrizione non verrà ritenuta valida senza la prova del versamento).

● **I enclose curriculum**, two passport photographs, copy of identification document, copy of the proof of payment (the present enrollment will be invalid unless the proof of the payment is attached).

Numero versamento bancario / bank transfer number

Come hai conosciuto i nostri corsi? (Giornali, brochure, web, passaparola...) / how do you know our courses? (Press, brochure, internet, by word of mouth...)

REPERTORIO / REPERTOIRE

È **obbligatorio** indicare tutti i brani che si intende suonare per le lezioni e nei concerti (musica da camera, duo con pianoforte, concerti per orchestra, repertorio per strumento solo).

It is required to write down all the pieces you intend to play during lessons and at final concert (chamber music, duo with piano, concert with orchestra, repertoire for solo instrument).

Autore e titolo dell'opera / composer and title

● **Allego in copia** parti per i collaboratori pianistici (**obbligatorio**) / I enclose a copy of the parts for the pianistic staff (**required**)

Riservato ai candidati che intendono partecipare ai corsi con il loro complesso / reserved for the candidates who intend to participate in the courses as an ensemble

Nome del complesso / name of ensemble

Organico / type of ensemble

Nominativi di tutti i componenti / names of the members

ALLOGGIO / ACCOMODATION

● **Chiedo di essere alloggiato** (fino a esaurimento dei posti) / I would like to lodge (limited availability)

dal (data e ora arrivo) / from (arrival date and time)

al (data e ora partenza) / to (departure date and time)

■ **in famiglia** (in città e dintorni) / in family (in town or nearby)

● **Provvederò personalmente al mio alloggio durante i corsi presso** / I will personally organize accomodation during the course

■ **Hotel o altre soluzioni** / hotel or other solution

■ **Famiglia** / family

Cognome o indirizzo / family surname or address

● **Sono automunito** / I will drive my own car

Vorrei informare la segreteria che / I would like to inform the secretary office that

SOLO PER GLI STRANIERI / FOR FOREIGNERS ONLY

- **Identification document**.....
n°.....
Issued on..... by.....
Valid until.....
- **tax identification number**.....
- **Healt service card**.....

Con la presente si autorizza la Fondazione Musicale Santa Cecilia ad utilizzare, ai sensi del D.Lgs 196/03 ("tutela della privacy"), i suddetti dati personali solo ed esclusivamente per finalità istituzionali, connesse o strumentali all'attività di detta Fondazione e segnatamente per l'invio di materiale informativo riguardante l'attività della Fondazione Musicale Santa Cecilia. Dichiaro di essere a conoscenza del trattamento dei dati personali indicati dal D.Lgs 196/03.

In accordance with D.Lgs. 196/03 I give consent to treatment by the Fondazione Musicale Santa Cecilia of personal data acquired by the Fondazione for its work to institutional purpose related or to instrumental activities of the fondazione, as legally expected. I declare to be aware of the treatment of personal data set by the D.Lgs. 196/03.

Luogo e data / place and date

Firma / signature